

RED ACCION

ADMINISTRACION

SEBASTIAN, 21

Telefono núm. 103

La Unión Vascongada

DIARIO MONÁRQUICO

OBRADORES

LOYOLA, 21

SAN MARTIN, 26

Telefono núm. 103

Año VII

San Sebastián: Sábado 16 de Octubre de 1897.

Núm. 1922

La Unión Vascongada

DIARIO POLITICO Y DE INFORMACION GENERAL

Precios de suscripción	Precios de anuncios
Capital, trimestre—4 pías.	En 1.ª plana 1 peseta línea.
Provincias, trimestre—16 —	2.ª — 0,50 —
Extranjero, trimestre—18 —	3.ª — 0,25 —
Un año — 34 —	4.ª — 0,15 —
Un año — 34 —	Comun. de 1.ª a 25 pías. lín.

El número, 5 céntos.—Atrasado, 25 céntos.

PUNTOS DE VENTA

Nuestro Principal, calle Mayor 10, y de Aramburu, Avda. de la Libertad, 10.

Caseta inmediata a la Iglesia del Corazón de Jesús. Calle de Miracruz, puesto de periódicos, y kiosco del Boulevard.

Librería de Buena y Lanza, Urbieta, 10.

Otro alcalde de Real orden

Coincidiendo ayer con la llegada de Chulalongkorn, llegó también la tan anhelada Real orden, que después de cuatro años de ayuno vuelve a poner en manos coalicionistas la vara de la Alcaldía.

Aunque ahora y con gran oportunidad podamos devolver con creces a *La Voz* las proclamas, insultos é infamias que dijo cuando el año 1891 fué nombrado alcalde de Real orden nuestro amigo señor Lizasoain, preferimos se haga notar el contraste de nuestro proceder con el de los que cuando se les separa del manguero de la cosa pública, pierden los estribos.

Pero no por ello dejaremos de hacer resaltar la inconsecuencia de estos *soi disant* demócratas que piden á diario el cambio de los procedimientos que ellos llaman *nos* por el de los liberales, y que cuando llega la ocasión, riéndose del himno de Riego, implantan el de los primeros si así conviene á sus fines.

El actual Ayuntamiento es hijo del sufragio, y según la lógica de los coalicionistas al sufragio de los concejales correspondía elegir su alcalde.

Pero como de hacerse esto los coalicionistas no hubieran tenido alcalde suyo, dejan las doctrinas democráticas en las columnas de *La Voz* para entretenimiento y solaz de incautos, y piden á Sagasta la Real orden.

No es que á nosotros nos parezca mal, partidarios como somos de la regia prerrogativa, pero nos conviene hacerlo constar para que los republicanos de buena fe que sinceramente se unen á esos hombres para combatir á la reacción, se convengan de que juegan con ellos y sus ideas de una manera ignominiosa.

La consideración y el respeto que debemos á nuestro buen amigo el señor conde de Torre-Múzquiz, han detenido hasta ahora nuestra pluma; pero una vez aceptada la dimisión y ya que no ha de poderse achacar á móviles interesados lo que hoy de él digamos, hemos de exponer que la corrección y caballerosidad del señor Miramón han sido tan grandes y sus propósitos de abandonar el cargo tan sinceros que á pesar de haber recibido varias cartas de conspicuos fusionistas rogándole que continuase al frente de la Alcaldía, no ha creído conveniente acceder á ello.

Los fusionistas locales le deberán, pues como lo hizo notar oportunamente *La Voz*, el haberles anticipado la posesión de la Alcaldía, y todo el pueblo en masa, reconociendo las excepcionales condiciones del señor conde de Torre-Múzquiz, lamentará su voluntario cese.

El nuevo alcalde fusionista de Real orden es el señor Altube, distinguida personalidad de la población.

Nosotros no tenemos ninguna prevención contra él, antes bien deseamos se presente ocasión de aplaudirle, lo que seguramente logrará si obra con imparcialidad é independencia y no se deja arrastrar por ninguna camarilla.

Nuestros amigos del municipio se han portado con la debida corrección con el señor Altube, acompañándole á la estación á recibir al Rey de Siam, pues de los suyos no iba más que el señor Machimbarrena.

Aunque las comparaciones son odiosas, compárese la conducta de nuestros amigos con aquella de los coalicionistas cuando era alcalde el señor Lizasoain y organizaron aquel segundo Ayuntamiento para recibir á la Reina, que el público calificó, muy acertadamente, de *macarada*.

Tenemos al orgullo de que no nos dejemos llevar de la pasión política como los coalicionistas.

EL REY DE SIAM

Chulalongkorn llegará dentro de pocas horas á Madrid. Dicen los vascongados que algunos nombres de palabras japonesas se asemejan al vascongado como una gota á otra gota, v. g. *Ito*, *Takeito*, etc. Pues por la misma razón podrían los madrileños tratar de tí por tí á muchas notabilidades del Celeste Imperio del sol naciente y del sol poniente que debe ser el de Siam. ¿No es cosa que conviene saber

que el actual enviado del Japón á España se llama *Chu-Chi*, ni más ni menos que uno de los más eminentes picadores de toros? ¿No entusiasmará á los chulepones y demás gente del bronce saber cómo el Rey de Siam es un próximo pariente suyo ya que se llama *Chulalongkorn*, es decir, *Chulo... largo*, ó para decirlo en términos flamencos, *El largo chulo y Rey de Siam*. Y que si es largo el mozo van á verlo ustedes. Hace ya muchos años que conspiran en sus propios estados contra Francia, sin que Francia se atreva con él, por más que mil veces los diplomáticos enviados al extremo Oriente le han dicho cuatro frescas.

¿Creerán ustedes que se ha cansado? Pues, no señor. Su viaje á Francia ha ocasionado sin número de reclamaciones, rozamientos, disgustos, etc., hasta que, por fin, *El gran chulo del Siam, Chulalongkorn*, adornado además para dicha de los españoles flamencos con el aditamento eminentemente taurino de *Korn*, se decidió á entrar en París, aún sabiendo que la recepción que le aguardaba no podía ser muy cordial.

Creerán ustedes también que Chulalongkorn es un monarca oriental del género de las *Mil y una noches*, de aquellos que arrojan diamantes á puñados. Ya no hay diamantes, ni reyes, ni noches para estos monarcas jactanciosos que hacen de la noche, día. Chulalongkorn es un señor inteligente, muy fino y muy moderno. Su padre hizo la transformación del Siam: ejército, canales, comercio, etc. Chulalongkorn era noveno hijo del rey, pero el más listo de todos; así es que le sucedió. Lo primero que debe hacer un rey de Siam que se estime, es pegar fuego á la hoguera en que debe consumirse el cadáver de su padre. Esto hizo nuestro Chulalongkorn, y después escogió por virey á uno de sus parientes partidario de Inglaterra.

Luego hizo una cosa inesperada y fuera de abono: encarecer á su ministro de Hacienda y excomulgarle porque había robado ¡poca cosa! unos veinte millones. Su dulce pariente complicado en el robo, se refugió en el Consulado de sus amigos los ingleses, justo si que es tener ingleses á tiempo! Pero el rey le devolvió sus honores por más que le tiene alejado, cosa que sucede allí y aquí con muchos exministros de Hacienda Chulalongkorn quiso dar la hora y cogió el calendario de Occidente y luego el telégrafo, el correo y construyó templos y palacios y embelleció Bangkok. Parece que la ciudad es hoy una Venecia asiática, con Pagodas, con canales, etc.

Cerca del palacio del rey está el de la reina, porque tiene dos y... ¡cuarenta hijos! Eran pocos y... En el Siam está la poligamia admitida, pero la primera mujer lleva los pantalones y aún el látigo. El feliz Chulalongkorn tiene además del harem una guardia personal de 400 dulcísimas mujeres.

Dicen que son las más guapas del reino; no menos de quince abríles, no más de veinticinco han de tener. A esta edad pasan á la reserva; es decir, al *crecimiento de señoras*. Las dulces Amazonas van vestidas como pudieran vestirse las coristas de una pieza del *género chico*. Pero son muy disciplinadas y ganan bastante. Mas ¡ay de mí! ó mejor dicho, ¡ay de Chulalongkorn! todas ellas hacen voto de castidad! y lo cumplen. Así lo dice un periódico muy casto y cuando lo dice él, él lo sabrá. Pero tranquilizémonos: en párrafo separado por unos puntos afirma que este voto puede ser relevado por el rey si tal es su deseo. Lo que prueba que de la castidad á la relajación no hay en el Siam más distancia que la que puede haber entre un párrafo de un artículo y el siguiente. Las castas Amazonas, castas por horas, acompañan al rey en sus expediciones por el mar á bordo del *Machoechachri*, buque, amazón también ya que se trata de un buque... *machoe*. Pero Chulalongkorn no quiso ir á París con sus surpantanas. Si va ¡qué exaltito! Pero ¿qué hubiera dicho Mr. Beranger? No hubiera corrido peligro el batallón de licenciarse y dejar al buen rey con un palmo de... Amazonas.

Vamos á otras cosas. El rey es bajito, de color dorado, guasón y sonriente. Viste en las ceremonias una túnica bordada de oro en el cuello y las bocamangas, un cordón amarillo, un espadón colgante de relumbrador tahalí, un casco con plumas blancas ondulantes adornado de oro y de un cadena, oro fino también. Por lo demás, medias de seda blancas bordadas en plata, zapatos con lazos de diamantes, etc.

El rey parece aun joven; pero cuando se viste á la europea, de negro y va en coche, europeo también, dicen que su prestigio y el de sus sastres sufren mucho. ¿Cuánto mejor estaría en un palanquín rodeado de abanicos y plumas, con el batallón de Amazonas por delante y por detrás y vestido de oro!

Cuando últimamente estuvo en Italia, observó que pasaban muchos sacerdotes en coche sin saludar al rey.

—¿Habéis notado—dijo al rey Humberto—esas gentes con grandes sombreros que pasan, nos miran y no saludan?

—¡Ah!—contestó el rey, indiferente—están con el Vaticano.

—Pero, ¿no tiene V. M... horcas? insinuó el dulce Chulalongkorn, acordándose que en el Siam quien no se prosterna ante el rey perece, se le sacan los ojos.

Humberto se limitó á decir: —Pero no estamos en Bangkok.

Chulalong se calló. Sin duda despreciaba en el fondo de su alma á un rey que no tenía verdugos ni Amazonas.

—Eso no es civilización—pensaría—porque para civilización, Bangkok.

El conde de Bauvois ha publicado un curioso libro acerca de su estancia en el Siam y de las costumbres del rey; parece aquello un sueño. Tal es su magnificencia. Cuando el conde iba á desembarcar en la maravillosa ciudad, los tripulantes de la embarcación se pusieron en cuatro piés y comenzaron á darse golpes y porrazos. Era que habían llegado ante el palacio del rey, y Chulalongkorn tiene la costumbre de asesinar á los súbditos que no saluden y reverencian á su persona y á sus objetos. Al efecto, varios centinelas, situados en puntos estratégicos del palacio, aguardan á los desoportunos con el fusil echado á la cara como pudiera un cazador esperar la zorra, ó la liebre ó el conejo.

—Me parece que ese viajero no ha saludado con la humildad que se debe—dice un guardia á otro.

E inmediatamente un disparo certero acaba con el osado. Es un modo dulce de enseñar la buena educación.

El palacio real está adornado de porcelanas azules, rojas, verdes, amarillas que resplandecen espléndidamente al sol: edificios en forma semichinesca con oro, mármoles, campanillas, cupulillas ofrecen al espectador un conjunto de gracia, de coquetería, de grandeza, de retozona arquitectura. Junto á tan risueño estilo otros edificios destinados á embarcaderos de elefantes, contrastan por su rudeza.

Pero el viajero de Siam apenas tuvo tiempo para contemplar tales maravillas. En la plaza donde se hallaba prodíjose gran tumulto: dos regimientos de infantería, uniformados á la francesa, pero armados con fusiles de chispa, se arremolinaron junto al palacio; iba á salir el rey, erguido en un magnífico palanquín, cubierto de lacas y de oro, y llevado por dieciséis esclavos vestidos de seda azul. El gran Chulalongkorn, en cuya frente resplandecían diamantes y se asentaban dobles y áureas coronas, miraba desdofosamente á su pueblo. Detrás, y montados en ligeros *poney*, iban muchos Principillos y Principetas, obscuros como suelo de zapato ó amarillentos como un día de bilis, hijos todos del rey. En otro palanquín iba un racimo de hijas no menos obscuras y no menos amarillentas. Por último, esclavos, mandarines, cubiertos de oro, de pedrería, de seda, soldados, empleados con sombrillas, pueblo, coro y acompañamiento.

Después del *elefante blanco*, que se venera en Siam como se venera en España el toro, es Chulalongkorn la persona más respetada y temida del Reino. Es de suponer, por más que la grandeza del rey sea tan real y efectiva, que tenga éste sus celillos del honrado paquidermo, pues á éste se conceden honores y preeminencias de que no goza el rey. El elefante no es enteramente blanco; es gris sucio, pero tiene los ojos sin mancha, de un color albo húmedo que parte los corazones.

Está cubierto de joyas y alhajas, como su piense en vajilla de oro y de plata, y en esto se parece á no pocos potentados de la tierra huérfanos de trompa, pero... de colmillo retorcido.

El viajero francés, que tan curiosas cosas nos refiere, añade que por apuesta quiso llevarse tres pelitos (tres nada más!) del noble cuanto simpático elefante blanco. Temió que los sacerdotes dijeran él... ¡*Tuboi!* al conocer tan atrevidos planes; pero una moneda de plata arreglaron el asunto. En Bangkok todo se puede con el dinero; allí se juega tanto como en Monte-Carlo ó en Baden, y los puntos siameses acabarán por tirar de la oreja al elefante blanco como si fuese un Jorge cualquiera.

El rey de Siam se divierte también en el harem. Nuestro viajero, por favor especial pudo penetrar en él acompañado del rey en persona.

Tiene éste unas 900 mujeres jóvenes y viejas, pero Chulalongkorn las considera en muy poco. Cuando se las iba presentando al viajero francés, decía:

—Esta es una mujer muy buena. Me ha dado veinte hijos.

—Esta otra es excelente. La debo diez criaturas.

No dice el viajero si las miraba á los dientes para conocer la edad.

Una casa importante

La casa Siemens y Halske ha celebrado hace tres días el 50.º aniversario de su fundación.

El fundador fué Siemens (padre), que em-

pezó con muy pocos medios y menos obreros aún. A los 25 años de su fundación tenía ya 543 obreros, estando al frente de la casa Georg Siemens y después su hermano Werner que se juntó con Halske; los que pusieron un pequeño taller del que han salido los más importantes descubrimientos, que se han extendido por todo el mundo.

Werner era teniente de artillería y, como no tenía fortuna, tropezaba con muchas dificultades, no siendo la menor la oposición que le hacían todos los inventores.

Con él trabajaban sus hermanos, Carlos en San Petersburgo (en la colocación de los cables atlánticos) y Guillermo y Alejandro en Londres.

De todos sus trabajos é invenciones los más importantes son:

En 1848 á 49 ha tendido las primeras líneas telefónicas subterráneas en Prusia. En 1852, las instalaciones, telefónicas también, en Rusia de una importancia excepcional por la guerra de Crimea. En 1866, Werner inventó la máquina dinamo-eléctrica; la importancia de este descubrimiento es inútil recordar, porque bien conocidas son sus grandes aplicaciones. En 1867 á 69 tendió la línea telefónica indoeuropea entre Inglaterra y la India, pasando por Prusia, Rusia y Persia. En 1874 Carlos Siemens sumerge el primer cable atlántico, para cuyos trabajos se construyó expresamente el vapor *Faraday*, con arreglo á los planos de su hermano Guillermo. En esta operación se perdió el cable á una profundidad de 6.000 metros, siendo recogido. En 1881, finalmente, ha construido esta casa el primer ferrocarril eléctrico de Berlín á Lichterfelde, tomado después como modelo para todas las construcciones de esta naturaleza.

Todo esto ha contribuido grandemente al desarrollo de la técnica, corrientes fuertes, transmisión de fuerzas, instalaciones centrales, telefonía y seguridad de los ferrocarriles.

Por eso la ciencia y la humanidad deben agradecer los trabajos enormes de esta casa que durante 50 años lleva al mundo entero en aras del progreso.

Hoy los talleres de Berlín cuentan con 6.000 obreros; los de Viena, 1.900; los de San Petersburgo, 1.000; y en las minas de cobre en el Cáucaso emplea á unos 600. Además cuenta próximamente 2.000 empleados entre personal técnico, oficinas, etc.

Como conmemoración del 50.º aniversario de su fundación, la casa ha recibido muchos regalos, entre ellos el retrato de Werner Siemens pintado por el célebre Kone. Los dueños de la casa, han hecho, son el mismo motivo, un donativo de 1.000.000 de marcos á la Caja de viudas y huérfanos de los empleados y obreros. Ya es la segunda vez que entregan tan considerable cantidad.

Para dar idea de las fiestas organizadas con ocasión de este aniversario, basta decir que el otro día se reunieron en el jardín zoológico de Berlín más de 15.000 personas, todas ellas obreros con sus familias.

Viaje del Rey de Siam

En la frontera

De conformidad con lo que habíamos anticipado, ayer á mediodía llegó en el expreso á Irún, procedente de París, el Rey de Siam y su séquito, que fué recibido con el ceremonial palatino acostumbrado.

Hizo los honores una compañía del regimiento infantería de Sicilia, con bandera y música, que había salido de San Sebastián por la mañana en tren especial, por traer dos horas de retraso el tren mixto.

El Rey Chulalongkorn I, el príncipe heredero y los infantes Chakravamsa, Chiva y Mahina, así como su séquito lucían hermosísimos uniformes, blancos y azules, con muchos galones y bordados de oro y plata, y cascos blancos con galones dorados.

Dichos uniformes estaban hechos en Inglaterra.

El elemento civil vestía uniformes diplomáticos y palatinos, también en extremo lujosos, llevando todos sinnúmero de condecoraciones.

En la estación de Irún se hallaban todas las autoridades superiores del distrito y de Guipúzcoa y las corporaciones españolas de la frontera.

Efectuadas las presentaciones oficiales por el señor duque de Santo Mauro, pasaron acto seguido S. M., A. A. RR., séquito y autoridades españolas, al salón especial de la estación, donde se sirvió un delicado almuerzo por el buffet de Irún, cuyo *menú* era el siguiente:

Huitres de Marenne-Hors d'Oeuvres
Oeufs brouillés aux Truffes
Riz á la Créole
Poisson
Louvine sauce Hollandaise y Tartare
Entrée

File de Boeuf sauce Madera et fonds Articheaux
Foie gras de Canard á l'Italienne
Rôtí

Poule á la Diable
Salade de Saison
Entremet
Glacé á la Vanille
Desserts variés
Café et Liqueurs
Vins

Jerez Palma
Rioja Riscal
Moët Chandon

Entre otras personalidades, se sentaron á la mesa Real el señor duque de Santo Mauro, el ayudante de S. M. general Espinosa de los Monteros, el capitán general de este distrito señor Augusti, el gobernador militar de Guipúzcoa señor Illana, el coronel de Estado Mayor señor Monteverde, á las órdenes del príncipe heredero de Siam; el gobernador civil interino D. José Machimbarrena, el presidente de la Diputación D. Manuel Lizasoain y el alcalde de Irún D. Juan Arana.

Durante la comida, el Rey que se expresa muy bien en inglés, manifestó lo hermoso que se presentaba todo el país, desde Bayona hasta las montañas de España.

Hablando de las costumbres nacionales se suscitó la conversación acerca de las corridas de toros, y de cómo habían dicho los periódicos de Madrid que entre los festejos reales se ha suprimido la corrida de toros anunciada, por creerse que no podría asistir la corte siamesa por ser contrario á su religión este espectáculo español.

Entonces el rey y los infantes manifestaron que no había tal impedimento, y que lo que deseaban era precisamente presenciar nuestra fiesta nacional; oído lo cual, el señor duque de Santo Mauro telegrafió acto seguido á Palacio los deseos expresados por Chulalongkorn I.

Terminado el almuerzo, S. M., la comitiva y las autoridades superiores españolas subieron al tren real, que arrancó á las 2,25 minutos, siendo despedidos los augustos viajeros con el mismo ceremonial que á la llegada.

El tren real

Lo formaban dos coches-salón, uno para las personas que acompañan al rey, y otro, un magnífico *break* lujosamente tapizado, que se destina para Chulalongkorn.

Además, y á continuación de dichos coches, según el destinado para dormitorio real, el salón de lectura, el comedor de nogal pulimentado, en cuyas paredes sobresalen en artísticos relieves los escudos y armas de España, y por último, el vagón-cocina, seguido del destinado para la conducción de equipajes.

Todos los coches se comunicaban entre sí por medio de galerías, que permitían recorrer cómodamente el tren de un extremo á otro.

A la cola del tren iba el *break* de la dirección de la Compañía de los ferrocarriles del Norte y en el cual viajaban los señores Polak, subdirector de la misma; el inspector principal D. Carlos Anné; el inspector de esta sección D. Alberto Kowalski, y el ayudante de Obras públicas señor Dorla.

La marcha del tren iba dirigida por un jefe de maquinistas, además del personal ordinario. La velocidad media era de 55 kilómetros.

El rey y su comitiva al llegar á Gainchurizqueta cambiaron sus uniformes y vistieron de levita y smoking.

En San Sebastián

A la hora señalada de las 2,56 entró en agujas de esta estación el tren real.

Tal era el gentío que se agolpaba en los andenes, deseoso de ver á los augustos viajeros asiáticos, que era imposible entenderse ni dar un sólo paso.

Pocas veces, salvo cuando las venidas y marchas de la corte de España, ha sido haber tanta y tan extraordinaria animación.

La banda municipal tocó la Marcha real y el *Barberillo de Lavapiés* durante el tiempo que permaneció la comitiva en la estación.

Chulalongkorn I y los príncipes siameses agradecieron en extremo al divisar todo aquel gentío que se agolpaba para verlos y saludarlos.

S. M. se dignó recibir en el salón de honor del tren real á las autoridades y diferentes corporaciones locales.

El Ayuntamiento, presidido por el nuevo alcalde D. Miguel Altube, lo constituyeron los tenientes de alcalde señores Marquiza, Aguilera, Ibarra y Lizasoain; los concejales señores Sorluze, Sarriegui, Vidaur, Machimbarrena, Mendizábal y el secretario señor Egaña.

El alcalde en nombre del Ayuntamiento entregó al rey un cortapapeles de marfil con mango de rico y esmerado trabajo de Eibar, con incrustaciones de oro.

La Diputación se hallaba representada por los diputados provinciales señores Balbás, Lafitte y Pavía, el coronel de miqueletes señor Legido y el secretario de la Diputación señor Zabala.

Igualmente saludaron a S. M. el arcipreste D. Martín Lorenzo de Urizar y los párrocos de esta ciudad.

Al ver á las curas Chulalongkorn, y aún antes de la presentación diplomática, les dió las gracias en inglés y les estrechó la mano. El cuerpo consular, presidido por su decano el cónsul de Francia Mr. Danlon, se hallaba en gran complet.

La Audiencia y tribunales iban presididos por el señor Castro Arés.

Hizo las presentaciones el señor duque de Santo Mauro.

El personal palatino y militar español iba de uniforme de gala, y los señores Machimbarrena y Lizarruri de frac y luciendo las banderas de la gran cruz de Isabel la Católica.

En camino para Madrid

A las 3,14 minutos arrancó el tren, siendo despedidos los angustiosos viajeros al son de la Marcha real.

En Tolosa, Beasain y Zumárraga fué cumplimentado S. M. por las autoridades locales.

Durante el trayecto el rey conversó muy expresivamente en inglés con el señor Lizarruri, haciéndole muchas preguntas sobre este país.

En Zumárraga se despidieron del rey el general Illana y los señores Machimbarrena y Lizarruri, á quienes manifestó S. M. lo agradecido que quedaba por el recibimiento tributado en Guipúzcoa.

Dichos señores regresaron en el tren correo. El capitán general señor Augusti acompañó al rey hasta Burgos.

MUNICIPIO

A las diez y media de la mañana de ayer se reunió en la Casa Consistorial la corporación municipal, compuesta de los concejales Sres. Altube, Marqués, Ibarra, Azaldegui, Aguiñaga, Lizasoain, Sorluco, Machimbarrena, Mendizábal, Pavia, Olazábal, Tornero, Meque, Dacloix, Sarriegui y Carril, constituyéndose en sesión extraordinaria bajo la presidencia del Alcalde Sr. Conde de Torre-Múzquiz.

El secretario Sr. Egaña dió lectura de una comunicación del Gobernador civil interino Sr. Machimbarrena, donde manifestaba haber sido admitida por S. M. la Reina Regente, la dimisión que fundóse en una escusa política presentó el Alcalde Sr. Conde de Torre-Múzquiz, y nombrando para sustituirle al concejal D. Miguel Altube, quien tomará posesión del cargo inmediatamente.

El alcalde saliente Sr. Conde de Torre-Múzquiz hizo uso de la palabra y manifestó lo siguiente:

«Señores concejales: Hace tres meses y medio que inauguré el período de la gestión administrativa, teniendo el mismo tiempo la honra de presidir esta Excm. corporación. Tomé posesión del cargo que he ejercido, y que acepté con poca desconfianza de salir bien en el desempeño de un puesto tan espinoso y delicado, sin más base ni garantía que mi recta intención, basada en la justicia el día 1.º de Julio último.

Para cumplir los deberes que me imponía mi posición dentro de la corporación, solicité entonces el auxilio y la benevolencia de mis compañeros, y hoy tengo el deber de expresarles mi profundo reconocimiento por las deferencias que me han guardado, prudencia y discreción de que han dado ejemplo en las sesiones celebradas.

Felicitó á todas las comisiones, y recibían estas mi más calurosa enhorabuena, por la actividad desplegada en el rápido despacho de los asuntos.

Los resultados satisfactorios de esta actividad, en primer término los siento el vecindario, por cuyos intereses tenemos la ineludible obligación de velar.

El número de los asuntos informados asciende al 70 por 100 de los ingresados; cifra que supera á la de los últimos años y que proporcionalmente representa mayor suma de trabajo en las comisiones.

Esto proviene de la tendencia descentralizadora, que se ha dado á la tramitación de los expedientes, procurando restringir las facultades de la alcaldía y ensanchar la esfera de acción de las comisiones, con lo cual he buscado el mayor acierto y rectitud en la resolución de los asuntos. ¿Lo he conseguido? La opinión pública haciéndose eco de las quejas de los vecinos, sabrá contestar.

La satisfacción y hasta el orgullo de que me hallo poseído en estos momentos, me obliga á consignar que la equidad y moralidad más íngenua, patentizan al Ayuntamiento de esta noble ciudad, que siempre es y será digno de la autonomía que ha disfrutado nuestro querido y amado país.

Todos mis esfuerzos he dirigido durante mi gestión administrativa, á que esta no se inspirara en ninguna clase de exclusivismos, sino que fuera igual protectora de todas las clases sociales y de todos los intereses comunales, atendiendo con la posible imparcialidad á las aspiraciones legítimas de los diversos elementos que en San Sebastián se divisan.

También he procurado sobreponer á la política el cariño que profeso á nuestra ciudad, evitando luchas apasionadas y divergencias que esterilizan todos los trabajos, á fin

de que inspirados los diversos sentimientos y aspiraciones en el más puro patriotismo, la acción de la corporación popular fuera fecunda en beneficios.

Felicitó sinceramente á mi querido y estimado amigo y sucesor D. Miguel Altube, quien, por sus relevantes prendas de árbitro y de ilustración, no necesita que yo le enaltezca, porque todos le apracian, todos le consideran y saben cuán digno es del cargo que S. M. se ha servido confiarle, y al dirigir mi parabién al compañero, me permito manifestar, por lo mismo que conozco sus sentimientos, que si ha aceptado el puesto en circunstancias nada propicias para recoger laureles, es porque comprende que si la sociedad nos concede derechos, nos impone también obligaciones.

Termino, pues, cumpliendo con el grato deber de entregar esta varita, símbolo de autoridad y dar posesión á D. Miguel Altube del cargo del Alcalde Presidente del Ayuntamiento de San Sebastián, donde le deseo todo género de prosperidades.

Todos los concejales se pusieron de pie y el Sr. Altube recibió de manos del Sr. Conde de Torre-Múzquiz la vara de Alcalde.

Ocupado el sillón presidencial por el nuevo Alcalde, éste saludó á la corporación, se manifestó agradecido á las declaraciones hechas por el Alcalde saliente, respecto á su persona, elogió el buen proceder de su antecesor en las gestiones municipales y administrativas, y concluyó diciendo, que él no haría más que continuar las huellas del Conde de Torre-Múzquiz.

Dando por terminada la sesión.

A las once se constituyó nuevamente en sesión extraordinaria bajo la presidencia del Alcalde D. Miguel Altube, para la aprobación de los presupuestos extraordinarios de 1897-98.

El Sr. secretario leyó las relaciones de los ingresos y gastos extraordinarios, resultando que los ingresos ascienden á 556.497,74 pesetas y los gastos á igual cantidad.

El Sr. Pavia hizo notar que en los presupuestos leídos no estaba incluida ninguna cantidad para las obras que hay que hacer en el archivo municipal, y rogaba se incluyera alguna cantidad, por ser obras que estaban acordadas hacer.

El Sr. Aguiñaga, dijo que no se había consignado cantidad alguna para las obras que hacía mención el Sr. Pavia, porque el Ayuntamiento no había tomado acuerdo de hacer dichas obras y solamente que pasase á estudio del arquitecto, y que como éste no había presentado ningún proyecto, por eso era por qué no figuraba en la relación de los presupuestos.

El Sr. Azaldegui dijo que tampoco figuraba las 6.000 pesetas con que el Ayuntamiento acordó contribuir para la construcción del reloj en la torre de la iglesia del Buen Pastor.

El Ayuntamiento acordó que se incluyera dicha cantidad en los presupuestos.

Y no habiendo ningún concejal más que hiciera uso de la palabra se levantó la sesión.

Chu-la-long-korn

(Trozo de conversación que sostuvo en la estación.)

—Guau! Guau!—dijo Chulalongkorn, asomándose por una ventanilla.

—Monseigneur!—dijo inclinándose cortemente el gobernador interino.

—Karachapé, Karachapé, ¡Chupé! Chulalongkorn, ¡Ojé! respondió el monarca que ya va aprendiendo algo de flamenco.

—Sire! Je suis...

—Politicien! Pipiripé, Pipiripé, Tabacalé, Tabacalé, fumeké fumeké, credencialeké, chupotperoké, siemprechupé...

—Votre Majesté... Pardon.

—Koaticiqué, Cacicué Cacicué, Checoné, chevonsconé, chupé, chupé.

—Monsieur le Roy, je vous...

—Chi, Chi, paripé, paripé, Domostiyakoke politiqué. Guau! Guau! como Bangkok vous êtes... Oh! pas vrai.

—Aquí tener, aquí tener come Bangkok elefante blanco. Chi, Chi! Yo lo saber. Adorari! fú, fú! Mi, Mi, jé, jé, Elefante cacicué, cacicué se llamar, Adorer.

En esto la máquina hizo fú, fú y el rey gritó: Guau! Guau!

COSAS DE FUERA

Famosa aventurera

Ha comparecido ante el tribunal del Sena una mujer, llamada Jaquillart, que se hacía pasar por condesa de Loisy, condesa de Novi, condesa de Chalein, y que ha pasado á los señores jueces por la habilidad con que ha representado su papel de aristócrata timadora.

El último timo que ha cometido la aprovechada joven, es el que ha tenido más resonancia y ha causado no poco escándalo, por ser las víctimas los barones de Oppenheim, banquero.

Tenían estos señores por secretario y cajero á un tal Miguel Briant, casado y con cuatro hijos.

En mayo de 1896, la aventurera Jaqui-

llart, entró en las oficinas de la casa Oppenheim. Residió el secretario de los barones.

Presentóse la ladrona como condesa de Chalein y manifestó á Briant, que el objeto de su visita no era otro sino el suplicarle se enterase en una buena obra, la cual buena obra consistía en procurarle algún dinero á una institutriz que acababa de salir de la cárcel y que se encontraba sin hogar y sin medios de subsistencia.

El secretario entregó á la falsa condesa 20 francos, y dióse otro rumbo á la conversación.

Hablando de esto y de aquello, la señora de Chalein se quejó de las molestias que le estaba ocasionando la liquidación de una herencia que una tía suya, millonaria, le legaba.

Suplicóle á Mr. Briant le recomendase un notario experto que la aconsejara en el asunto de la herencia.

Ahora bien, la Jaquillart, era muy bonita y representaba su papel de condesa á las mil maravillas; el secretario era hombre que estaba siempre á caza de buenos negocios: creyó hacer uso de estos ofreciéndole á la señora de Chalein, su corazón y algunos centenares de miles de francos, que no poseía; pero debió decirse ¿para qué están la caja y la cartera?

Con mil amores aceptó la condesa los ofrecimientos del fogoso secretario; y pasadas varias semanas, Mr. Briant, abandonando mujer é hijos, se instalaba en compañía de la Jaquillart en un piso principal de la avenida de los Campos Elíseos.

Magníficamente vivieron los dos tórtolos durante varios meses, hasta que llegó el día en que al barón Roberto de Oppenheim, notó que faltaban 50.000 francos en su caja.

Sus sospechas recayeron, al cajero Briant á quien hizo llamar. El secretario íntimo fué y se arrojó ante su amo pidiéndole perdón.

El principal se lo concedió y tuvo hasta la rara bondad de volver á conocerle el alto puesto que desempeñaba en la casa de banca.

Mr. Briant, con objeto de hacerse digno de la tolerancia que con él había tenido Mr. de Oppenheim, y en prueba de profundísimo agradecimiento, robó de la caja, en el espacio de unos cuantos meses, la respetable cantidad de 250.000 francos.

Pero la saga se rompió. El barón hizo encarecer á los dos tórtolos.

Se ha aclarado el asunto, algo obscuro, de la herencia y se ha comprobado que la condesa de Malein no tiene ninguna tía millonaria y que por consiguiente lo de la herencia es humo.

¡Pobre Mr. Briant! El, que cometió tantos robos con esperanzas de que la herencia de su amante le proporcionaría los medios más que suficientes para reintegrar la cantidad robada, y le recompensaría de las fatigas que ocasionan tales negocios...

¡Vaya un chasco!

Lirio.

El andante scherzando

«Monte Urgull» asegura que «El músico viejo» le ha escrito una carta.

No me jaga osté reír que tengo el labio partido.

Sé de buena tinta que el pobre «músico» sigue incomunicado en la venta del Grajo, sufriendo los rigores del reloj de Ormaiztegui; por lo tanto, mal puede escribirle á usted.

Lo que sucede (sea usted franco), es que no sabe usted qué hacer para rehabilitarse como crítico musical y aprovechar la primera ocasión que se le presente para volver por su nombre: pero ya no es posible. Usted espiró musicalmente y mientras no le den de nuevo la alternativa en otra plaza, yo no discuto con usted de música en lo que atañe al tecnicismo de ésta.

Puede usted seguir hablando de andantes, scherzos, cadencias y contrapuntos para regocijo del público, aunque hay quien deplora no invierta usted ese tiempo en la confección de Mots de la fin, para lo que tiene usted verdadera disposición.

B.

NOTICIAS

El exalcalde de esta ciudad señor conde de Torre Múzquiz saldrá en el correo de esta mañana, acompañado de su distinguida familia, para sus posesiones de Ezearay.

Ayer se despidió personalmente de todos los empleados del Ayuntamiento, á los cuales llamó á su casa, obsequiándolos con ricos habanos.

Todos los empleados salieron altamente complacidos, reconociendo el recto proceder y la caballerosidad del que hasta ayer fué alcalde de San Sebastián, ofreciéndole incondicionalmente sus servicios personales.

Existiendo el cólera en Singapur han sido declaradas sucias las procedencias del citado puerto y serán despedidos á lazareto los buques que hayan salido del referido puerto después del 21 de Septiembre y lleguen á nuestros puertos después del 12 de Octubre.

Nuestro querido amigo el teniente de alcalde de este Ayuntamiento D. José Ibarra, ha sido condecorado con la encomienda de Isabel la Católica.

Damos la enhorabuena á nuestro amigo por tan honrosa distinción.

A la Tijera de Oro

Trajes para señoras de paño con forros de satén desde 99 pesetas.—Carpas de pieles, desde 58 pesetas en adelante.

Abrigos y trajes de niños á precios muy arreglados en la casa de Los Pirineos Orientales.

Ayer salieron de esta puerto para Zumaya la balandra Evaristo, en lazo, y para Gijón el vapor Norte.

En la pesquería se vendió el kilo de merluza á 1,25 pesetas, el atún á 0,90, el congrio á 1,75 y el chipiron á 1,25 docenas.

La Audiencia ha sobseido provisionalmente la causa iniciada por el hallazgo del cadáver de una mujer en el túnel de Zúlagaray en la vía del ferrocarril de Elgoibar.

En la marea de mareas salió de Bilbao en lastre de agua, con rumbo al de Filadelfia el bergantín-galea español San Ignacio de Loyola que, como saben nuestros lectores, se fué á pique por explosión en Pesajes, y D. Alejandro Zárraga le puso á flote y lo llevó á Bilbao, donde han sido reparadas las averías y arreglado perfectamente.

En el puerto de Pasajes entraron ayer las vapores Frederik Frank, con pipera voca, de Burdeos y Fomento, de Bilbao, con carga general. Saló para Santander el vapor Sinto Cámara.

Acto de probidad

Dice la prensa de Bayona que madame Faure, directora de la administración de Correos y Telégrafos de Basparren, encontró 2.000 francos en billetes de Banco y que después de hacer ella misma las necesarias investigaciones, resultó pertenecer al conocido negociante de Burdeos monsieur Loehela á quien le entregó la preciosa cartera.

A la Dirección de Sanidad marítima de este puerto se ha comunicado que han sido declaradas limpias las procedencias del puerto de Hmuy (China), por haber desaparecido del citado puerto la peste tianstina.

Por el vapor Magdalena se ha recibido en Vigo una corona que la colonia española en Río Janeiro remite para colocar sobre la tumba del ilustre hombre público D. Antonio Cánovas del Castillo.

Han sido declaradas sucias las procedencias de Jamaica por haberse desarrollado en dicho sitio la fiebre amarilla, en su consecuencia se despedirán á lazareto sucio los buques procedentes de Jamaica que lleguen á nuestros puertos, sea cual fuere su fecha de salida con cualquier clase de patente.

Al comandante D. José Fernández López se le ha concedido el retiro definitivo de 375 pesetas, que cobrará en la pagaduría de esta provincia.

A doña Ciriaza Muñoz y Aristizábal, viuda de D. Gaspar de la Peña, se le ha concedido por la Junta de clases pasivas sobre el no sueldo en la pagaduría de Madrid el haber anual de 1.000 pesetas que venía cobrando en la de esta provincia.

El reputado cuarteto titulado «Armonía familiar», que dirige el señor Guará, dará hoy en la sociedad Circolo de Recreo de Pasajes un notable concierto, á las ocho y media de la noche.

Además del programa que tiene anunciado ejecutará la aplaudida obra «El sitio de Zaragoza».

Este mismo concierto tendrá lugar mañana en la sala Consistorial de Hernani.

Ha recibido la Junta constructora del Buen Pastor de D. José Machimbarrena, como albacea testamentario de la finada doña María Antonia Aguirre y Esnaola, la cantidad de cinco mil pesetas, legada á favor de la parroquia en construcción.

Hoy se verificará la última subasta de cuadros al óleo en la exposición Riba. Empezará á las siete en punto. Ayer hubo 29 sillas de preferencia.

Frontones

La inauguración del de Cambó tendrá lugar mañana domingo con dos soberbios partidos de pelota.

El de la mañana á ble y á mano desnuda se celebrará á las diez y media, jugando Zamorano y Gorostizaga contra Darichon y Goñi, reemplazando este último á Larrazaga, que se encuentra enfermo desde hace varios días.

A las cuatro de la tarde tendrá lugar en el frontón municipal, con chistera, la revancha del último partido jugado en Guethary.

La apuesta por e de bando es de mil francos.

El vapor Juan Cumingham, procedente de Liverpool y escalas, ancló ayer en la bahía de la Concha, descargando para el comercio de esta plaza los bultos siguientes:

40 fardos peces secos y 1 caja cueros curtidos á la orden; 58 sacos cloruro de cal, José Ibarra; 2 cestas cascos vacíos, Vidal Moyano; 53 silicio de sosa, José Ibarra; 3 cajas maquinaria, 2 cajas tejidos de hilo, 100 sacos superfosfato de cal, 3 barriles de estaño, 5 calderas de hierro, 2 atados tubos de cobre, 58 cascos de cloruro de cal, 3 cajas alfombras, 2 atados muebles y 2 cajas tejidos de algodón.

La banda municipal obsequió anoche con una serenata al nuevo alcalde de esta ciudad D. Miguel Altube.

Con motivo de la reapertura de los tribunales franceses, hoy tendrá lugar en Pan, en el salón de honor del Palacio de Justicia, la sesión solemne de la Audiencia territorial, Tribunales, Juzgados y Colegios de abogados y procuradores.

El teniente fiscal de la Audiencia, Maese Guynón pronunciará un discurso acerca de la reforma proyectada sobre inspección criminal contradictoria, que tanto agita la opinión en Francia.

En la iglesia parroquial de un pueblecillo de la diócesis de La Seo presentáronse hace pocos días siete enmascarados en el momento en que el Párroco acababa de celebrar la misa. Armados de trabucos y pistolas, intimaron á cuantos había en el templo que se echaran boca abajo si querían librarse de la muerte. Uno de los fieles tuvo alientos para replicar, y cogiendo uno de las varas del patio se dirigió á un ladrón y le dió un tremendo golpe en la cabeza. Entonces el apaleado tiró del gatillo de su trabuco, mas no le salió el tiro, y al ver la resuelta actitud de su contrincante echó á correr, yendo á reunirse con los demás malhechores. Varios de los asistentes á la iglesia la emprendieron entonces contra los forajidos, quienes se dieron á la fuga, mientras otro concurrente echaba las campanas al vuelo en demanda de auxilio.

Nuestro apreciable colega «El Nervión» publica una carta de su correspondiente en Deva, fechada el miércoles, y que dice así:

«Hoy á las once de la mañana ha llegado á ésta la primera compañía del regimiento de Valencia, al mando del capitán D. Juan Corzo y el teniente D. Rafael Victoria Leosa.

La compañía que se compone de 82 individuos,

dejó á Elgoibar á las ocho y á poco de salir de dicho punto dividióse en dos secciones. La segunda de ellas, al mando del Sr. Victoria Leosa, encaminóse al famoso monte Quilimón en donde estuvo reconociéndolo y tomando orografía de él, pasando enseguida á la carretera en la que esperaba el capitán con el resto de la compañía.

La primera, que mandaba el teniente D. Luis Resinas, fué flanqueando el alto Azcarate para entrar en el monte Endoya en el que, y sin aviso preventivo, avistóse con la segunda compañía que opera por la izquierda, y pasó á Laster y de allí á Fiear, donde esperó á que su compañía llegase á dicho punto, fijado ya anticipadamente para encontrarse.

Los soldados llegaron á ésta con un buen espíritu y excelente salud, mostrando todos el buen efecto que les causa estos paseos militares y al mismo tiempo ensalzando á sus jefes y á las numerosas personas por las cuales son obsequiados. Deseario ver sus ejercicios, salí con ellos hasta Iciar y pude convencerme de lo bien que forman en guerrillas, flanquean, reconocen y hacen todo como si esperasen al enemigo.

El único hecho sensible que tengo que señalar y censurar, es la falta de oportunas disposiciones por parte del pueblo de Iciar, para el buen alojamiento de las fuerzas militares. Verdad es que en dicha localidad hay escasísimos elementos para estos casos, por cuyo motivo la compañía en vez de pernoctar en ella tuvo que volver á Deva, donde se notaron algunas deficiencias en tal sentido.

Mañana marchan los soldados á Elbar, para reunirse con la segunda compañía, y harán después una excursión por Erma y Marquina á Motrico.»

D. Ignacio Echeveste

Muy sentido ha sido en esta ciudad, el fallecimiento de nuestro antiguo y respetable amigo el conocido propietario rural de Igeldo, D. Ignacio Echeveste.

Después de permanecer en las Américas durante su juventud, volvió á su pueblo natal, fué concejal del Ayuntamiento de San Sebastián y á su incansable tenacidad, pues durante cuatro años no dejó de reclamar la construcción de la carretera de Igeldo, se debe hoy la hermosa vía que va desde Ondarreta al pie del palacio «Sástrategui Torres» hasta las es ribaciones del Mendizorrotz, constituyendo uno de los paseos de coches más hermosos de todo este solar euskaro; pasee, que el día de mañana, cuando se prolongue hasta Orío por la cúspide de la sierra como está acordado, constituirá uno de los paseos más encantadores de Euzkara.

El señor Echeveste era persona de arraigadas creencias religiosas, y tenía gran influencia en la parte rural y profesaba nuestros ideales forales.

Descanse en paz.

El nuevo alcalde, D. Miguel Altube, dirigió ayer, después de tomar posesión de su cargo, los siguientes telegramas:

«Alcalde de San Sebastián, al Excmo. señor Presidente del Consejo de Ministros:

«Tengo el honor de poner en el superior conocimiento de V. E. que he tomado posesión en el día de hoy del cargo de Alcalde Presidente del Ayuntamiento, para el que he sido nombrado por el Gobierno de S. M. y tengo la satisfacción de ofrecer á V. E. los sentimientos de mi distinguida consideración y adhesión sincera.»

«Alcalde de San Sebastián, al Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación:

«En el día de hoy he tomado posesión del cargo de Alcalde Presidente para el que fui nombrado por el Gobierno de S. M. y tengo la satisfacción de ofrecer á V. E. los sentimientos de mi distinguida consideración y adhesión sincera.»

«Alcalde de San Sebastián, a los de Bilbao, Vitoria y Pamplona:

«Al tomar posesión en el día de hoy de esta Alcaldía y Presidencia del Ayuntamiento, saludo cariñosamente á V. E. y al Excmo. Ayuntamiento de esa capital hermana.»

En Francia se ha popularizado el uso del agua purgante natural de Babin (á. Dr. Liorach) apelar de sor los franceses refractarios á los productos extranjeros, convencidos por la superioridad, pureza y eficacia de dicha agua sobre tod á sus similares.

Sabemos que en nuestra capital entre los que se han curado del es ómago, con el uso del «Estómago Artificial» hay personas pertenecientes á la alta Banca, al clero y á la aristocracia.

A LAS SEÑORAS

Todos los meses se reciben nuevos modelos para chapeas y trajes de niños en la sastrería mo delo La Perla Vascongada, única que cumple con los principales talleres de confección de París en el arte, elegancia y precios.

HERNANI, 2, Y ANDIA, 9 Y 11

BOLETIN LOCAL

Santos de hoy—San Saturnino, mártir.

CULTOS

En San Vicente

Cofradía del Santísimo Rosario y Asociación General del Rosario Perpetuo: Ambas cofradías celebrarán una novena á la virgen del Rosario, empezando el día 9 á las seis y media de la tarde estos solemnes cultos.

Los tres últimos días, predicará el elocvente orador B. P. Fray Paulino Alvarez, Rector del Seminario de Vergara.

El domingo 17 del corriente á las diez de la mañana, se celebrará una solemne misa mayor con S. D. M. expuesto, quedando así á la pública adoración de los fieles, hasta las seis de la tarde, en que empezará el santo ejercicio del rosario con sermón, solemne salve, procesión del Santísimo Sacramento á bendición.

El lunes 18, se celebrarán dos misas de Requiem en el altar mayor por los asociados difuntos.—La de las siete y media, por los del Rosario Perpetuo y la de las ocho por los del Santísimo Rosario.

Santa Teresa

Todos los días desde el 6 del corriente, á las ocho y media de la mañana se celebra en el convento de las Carmelitas, la novena de Santa Teresa, exponiéndose durante la misa S. D. M.

El 15 del presente, festividad de la Santa Reformadora, habrá á las diez de la mañana misa mayor con exposición de S. D. M., predicando el conocido orador D. Bonoso de Inasasti, coadjutor de San Vicente y notario eclesiástico.

A las tres de la tarde, vísperas solemnes, finalizando la función con la bendición del Santísimo Sacramento.

Servicio de la Plaza

Prada: Sicilia.—Hospital y provisiones: Sicilia 1.º capitán.—Reconocimiento de provisiones: El médico de Sicilia Dr. Enrique Soto.—Vigilancia para hoy: Sicilia.—Sargento para paso de enfermos ídem; El general gobernador, Illana.

Los vómitos acedias, ardor, inapetencia, pesadez, gu de boca, bilis y dolores de estom go cintura y espalda, etc., despa- recerá al siguiente día de usar

EL ESTOMAGO ARTIFICIAL

(ó niños de Dr. KUNTZ), destruyendo en breves días las dispepsia, gastralgias y catarrlos gástricos, como á diario lo certifiican millares de curados agradecidos, Oña,

¡15 años de éxito creciente!
Es inofensivo, no es corrosivo. Sericisilima aplicación. Es inodoro, no mancha. Siguiendo las instrucciones, se obtiene la curación radical de los CALLOS Y DUREZAS.
6 reales el frasco
Depósito central: Vinda de J. Escrivá, Fernando VII, 7.—Barcelona.

ALQUILERES

Los pisos tercero y cuarto de la casa calle de Puerto, núm. 14.—Informarán en el piso segundo de la misma casa.

Se alquila amueblado un segundo piso en la calle Garibay, en muy buenas condiciones.—En esta Administración danán razón.

Habitación 1.ª bien amueblada, de la casa número 32 de la Avenida, se alquilará en buenas condiciones.—Informes en la misma casa.

Se alquila amueblado un piso principal con 5 camas, dos gabinetes, gas y piano. Se dará muy arreglado, Oquendo, 7, 1.ª pl.

Un piso principal amueblado de la casa núm. 7 de la calle de Garibay.—Informarán en la misma.

Una bodega en la calle del 31 de Agosto núm. 5.

Una tienda en la calle del 31 de Agosto núm. 24.

Un almacén en la calle de Aldamar, H.

Un piso quinto derecha [de la calle de Aldamar, G.

En la calle del General Jauregui núm. 10, 2.ª derecha, con vistas al mar se alquila una habitación amueblada. Para informes dirigirse a esta Administración.

Se alquila amueblado al piso segundo de la Avenida de la Libertad número 23 esquina a la calle Puerterrabia.

Hotel.—Se arrienda amueblado uno muy próximo al centro de la ciudad, con doce camas, y con buen y espacioso jardín.—Informarán Urbanistas, 8, Procinador.

Un piso con seis camas en 500 pesetas para toda la temporada. Informarán en esta administración amueblados dos bonitos cuartos con balcones en la calle Oquendo, 32, 8.ª piso derecha.

Habitación amueblada con 9 camas, luz eléctrica, agua, 4 balcones, ropa blanca y efectos de comedor y cocina. Calle Hernán, 31, 2.ª.

Se alquila gabinete y sala amueblada con sencillez ó sin ella, tres balcones a la calle. Esas, 3, 2.º derecha.

Piso principal en la calle del Príncipe letra F.—Informarán en esta Administración.

Un piso principal, dos segundos y un cuarto piso dividido, en la calle Reina Regente.—Un piso tercero y un cuarto dividido, en la calle Aldamar; un segundo piso en la calle General Echagüe, esquina Aldamar.—Darán razón Reina Regente núm. 8, 4.ª derecha.

Una espaciosa y muy bien acondicionada bodega en la calle de Vergara, 12.—Informarán Esas Jerónimo 23, 2.º

Para uno ó dos caballeros se dará habitación decente y barata, ó para matrimonio. Esas, 3, 2.º de derecha.

Un local destinado en la actualidad á carnicería,

Bragueros y aparatos ortopédicos
DE ZULOAGA.
*premiado en varias exposiciones
con privilegio*

Los mejores que se conocen para curar las hernias (quebraduras) tanto inguinales como del ombligo, y que dan presión igual y constante sin incomodar al paciente, adoptado á la forma del cuerpo y de las bolas móviles y giratoria, en todos sentidos. No necesita balgo-nalgas.

Aparatos corsets para la columna vertebral y de homopletos; aparatos para torceduras de piernas en todos sentidos empleados por los más célebres médicos de la Corte. Producen los más sorprendentes resultados.

Dirigiese en San Sebastián al establecimiento de León Eguiaz, calle de Hernani, 13, y para la colocación de los aparatos Foscadeña, 11, principal, de doctores de la tarde, ó á la fábrica de Eibar Silverio Zuloaga, 7.

CARAMELOS PECTORALES
del medico Salas

Curan la bronquitis, tos, catarros, eob-
tera, limpian de mucosidades el aparato
respiratorio tan solo tomando uno al es-
tornar y otro á la madrugada. Composición
inofensiva, no contiene medicamento pe-
ligroso. Depósito y venta en San Sebastián
farmacia de Carrión, Hernani, 18. Idem,
drogueria de Navarro: Tolosa, farmacia
de Moceroa.—Precio de la caja 1,50 ptas

Tarjetas de visita á 2 ptas. el 100

Schaeen en la imprenta de este peri-
ódico, entregándose en el acto, ni así se
descon.

Droguerías
Viada de Tornero, Plaza de Guipúzcoa, 6 y Bengoechea, 5. Productos para fotografías. Perfumería, polvos insecticidas.
Simón Echeverría, Plaza Vieja, 5, y San Jerónimo, 2. Productos químicos farmacéuticos. Aguas minerales. Perfumería. Graza surtido de esponjas. Fabricación de lejía Aguilu y Blanca fijo marca el León. 

Dentistas
Hipólito Lobato, Audín, 4, 1.ª.

Pastelerías
Las Delicias.—Alameda, 9, pastelería, confitería, fábrica de chocalotes, vinos superiores de Jerez, licores de todas clases, agua de selts.
La Mallorquina, Andía, Plaza Guipúzcoa y Churrucra. Balaguer, Ocell y Mipoll. Oses en Madrid, Jacometrezo 18.
La Dulce Alianza, de Pedro Maiz, San Marcial, 44, esquina á Urbiete. Pastelería y confitería, vinos generosos.
Talleres de coches
José Braccayrat, San Bartolomé, 1. Se hacen toda clase de carruajes en blanco y concluidos á precios económicos. Almacén Zabieta, 18.

Librería Católica
Pedro Hernández, Plaza Vieja, 4. Devocionarios, obras religiosas de Knapp, Perce, Alarcón, Pilar Sinués, Concepción Arenal, Julio Verne y otros varios, surtidos en estampas, litografías y objetos de escritorio.

Decoradores
Millet, Guetaria, 10. Talleres y almagas. Decorador en cartón, piedra y yeso.

Papeles pintados
Taller de pinturas y papel almacén de cuadros.—J. B. Durruti Alameda de Guipúzcoa, 10.